

WILLKOMMEN IM „TISCHLEIN DECK‘ DICH“ IN TELTOW

Märchenhaft genießen



Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

SPEISEKARTE

Grimm's Hotel Berlin-Potsdam
Gonfrevillestraße 2 | 14513 Teltow | Germany

www.grimms-hotel.de

WILLKOMMEN IM "TISCHLEIN DECK' DICH" IN TELTOW



„Speisen wie im Märchen“

Wir begrüßen Sie von ganzem Herzen in unserem Restaurant „Tischlein deck' Dich“ in Teltow. Lassen Sie sich von märchenhaften Kreationen aus unserer Küche Ihren Gaumen verwöhnen. Ob abwechslungsreiche & saisonale Empfehlungen, unserem beliebten Grimm's Burger oder dem zauberhaften Brunch am Sonntag genießen Sie die große Auswahl an Köstlichkeiten in unserem Restaurant.

„Zur Speis' kommt auch unser Trank“

Beginnen Sie den Abend majestätisch mit dem prickelndem Grimm's Aperitivo und lassen Sie sich mit den Weinen des Hauses Schneeweißchen & Rosenrot durch den Abend begleiten.

„Taste the fairy tale“

Um den Abend abzurunden, empfehlen wir unseren eigens gebrannten Grimm's Gin - entweder pur oder als Longdrink mit Aromen von Mandarinenminze und grünem Tee.

Sie werden sich fühlen wie Hans im Glück-bereit zu neuen Abenteuern im malerischen Potsdam-Mittelmark!

PS: Unsere hauseigenen Weine & Spirituosen können Sie auch zuhause genießen. Sprechen Sie uns gerne an.

Grimm's Hotel Berlin-Potsdam
Gonfrevillestraße 2 | 14513 Teltow | Germany

www.grimms-hotel.de

Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

VORSPEISEN “Starters”

Rindertartar (A,I,C,D,G,N,O) **16,00 €**
mit Miso-Hollandaise & Forellenkaviar
Beef tartare with miso hollandaise & trout caviar

Geflämmte Makrele (A,I,C,N,O,R) **15,00 €**
mit Stachelbeere & Dill
Seared mackerel with gooseberries & dill

Burrata (G,R,N,O) **15,00 €**
mit Tomate, Pfirsich & Basilikum
Burrata with tomato, peach & basil

ZWISCHEN- GERICHTE “Middle Course”

Suppe von jungen Erbsen (A,I,G,N,O) **14,00 €**
mit Minze & Garnele
Soup made from young peas with mint & prawns

In Pfeffer geräucherte Forelle (A,I,C,D,G,3) **15,00 €**
mit Speck & Kopfsalat
Pepper-smoked trout, bacon & lettuce



*„Tischchen, deck' dich.“ Augenblicklich war es mit Speisen besetzt,
so gut wie sie der Wirt nicht hätte herbeischaffen können, und
wovon der Geruch den Gästen lieblich in die Nase stieg.*

Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

HAUPTGERICHTE “Main Course”

Rosa gebratener Rinderrücken (A,I,C,G,N,O) **38,00 €**
mit Pilzen, Bohnen & Kartoffel

Pink-roasted beef sirloin served with mushrooms, beans & potatoes

Gnocchi mit Pfifferlingen (A,I,C,G,N,O) **24,00 €**
Blattspinat & Parmesan

Gnocchi with chanterelles, spinach leaves & parmesan

Maishähnchenbrust (A,I,G,N,O) **28,00 €**
mit jungen Karotten & Estragon-Jus

Chicken breast with baby carrots & tarragon jus

Auf der Haut gebratener Lachs (A,I,D,G,N,O) **33,00 €**
mit Sellerie, Kräutersalat & Vadouvan

Pan-fried salmon served with celery, herb salad & vadouvan

Zum Hauptgericht dazu

Extra: Eine Portion (100g) gebratene Pfifferlinge 8,90€

Extra: One portion (100g) of pan-fried chanterelles 8.90 €

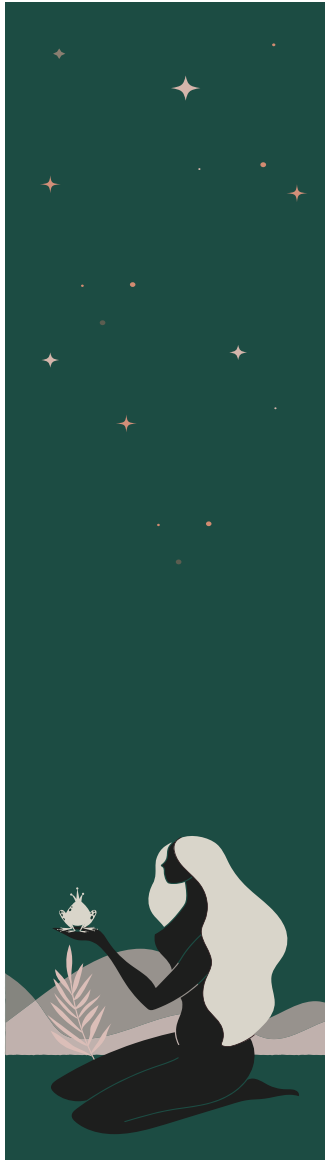
DESSERT

Erdbeere, Holunder & Joghurt (A,I,C,G) **13,00 €**

Strawberry, elderflower & yoghurt

Weißer Schokolade, Yuzu & Aprikose (A,I,C,G) **13,00 €**

White chocolate, yuzu & apricot



*„Nun schieb mir dein goldenes Tellerlein näher,
damit wir zusammen essen.“*

Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

KLASSIKER "Classics"

Die drei grünen Zweige (N,O) vegetarisch

Wildkräutersalat mit Gurke, bunten Tomaten & Balsamico-Senf-Dressing

Wild herb salad with cucumber, colourful tomatoes & balsamic mustard dressing

Klein / Small 5,90 €

Groß / Large 8,90 €

Der starke Hans (A1,C,D,G,N,O) **29,90 €**

Wiener Schnitzel mit Zitrone, Preiselbeeren & Kartoffel-Gurkensalat

Vienna Schnitzel with lemon, cranberries & potato and cucumber salad

Bruder Lustig (A1,C,G,N,O,I) **10,90 €**

Berliner Currywurst mit hausgemachter Currysauce,

Pommes Frites & Mayonnaise

Berlin currywurst with homemade curry sauce, French fries & mayonnaise

FLAMMKUCHEN TARTE FLAMBÉE

Eisenofen (A1,G,2,3) **12,90 €**

Flammkuchen mit Sauerrahm, Bacon, Zwiebel & Käse

Tarte flambée with sour cream, bacon, onion & cheese

Max und Moritz (A1,C,G,HI,N,O) **12,90 €** vegetarisch

Flammkuchen mit Sauerrahm, Spinat, Ziegenkäse,

rote Zwiebeln, Oliven & Mandeln

Tarte flambée with sour cream, spinach,

goat's cheese, red onions, olives & almonds

Böser Wolf (A1,G,2,4) **12,90 €**

Flammkuchen mit Sauerrahm, Hackfleisch,

Zwiebeln, Jalapeños & Chilisoße, Käse

Tarte flambée with sour creme, minced meat,

onions, jalapeños & chilli sauce, cheese



*Sie machte sich sogleich Salat daraus und aß sie in voller Begierde auf.
Sie hatten ihr aber so gut, so gut geschmeckt,
dass sie den andern Tag noch dreimal soviel Lust bekam.*

Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

KLASSIKER "Classics"

BURGER BUGER

Grimm Burger (A1,C,G,N,O,I,2,3) **16,90 €**

180g hausgemachter Rinderpatty, Brioche-Bun, Sauce von der geräucherten Paprika, Tomaten, Gewürzgurken, rote Zwiebeln & Salat
180g homemade beef patty, brioche bun, smoked paprika sauce, tomatoes, gherkins, red onions & lettuce

Grimm's Clubsandwich (A1,C,G,N,O,I,2,3) **15,90 €**

Geröstetes Toastbrot mit gebratener Maispoularde, Spiegelei, Speck, Tomate, Gurke & Grober-Senf-Mayonnaise
Toasted bread with pan-fried corn-fed chicken, fried egg, bacon, tomato, gherkin & coarse-grained mustard mayonnaise

Burger „Das Goldkind“ (A1,N,O) **15,90 € vegetarisch**

Geröstetes Gemüse von Aubergine, Paprika, Zucchini, Sauce von der geräucherten Paprika, Tomaten, Rucola & Grana Padano
Roasted aubergine, bell pepper, courgette vegetables, smoked bell pepper sauce, tomatoes, arugula & Grana Padano cheese

Zum Burger dazu

extra : Pommes Frites 4,00€ Aufpreis
French fries

extra : Süßkartoffelpommes 4,50€ Aufpreis
Sweet potato fries

extra : Essig Chips 3,00€ Aufpreis
Vinegar crisps

extra : Cole Slaw 2,00€ Aufpreis (A1,C,G,N,I)
Cole Slaw

extra : Bacon 1,00€ Aufpreis
Bacon

extra : Jalapenos 0,50€ Aufpreis
Jalapenos

extra : Potato Pops mit Trüffel-Mayonnaise, Grana Padano & Schluppen 6,00€ Aufpreis (A1,G,N,O)
Potato pops with truffle mayonnaise, Grana Padano cheese & scallops



„Komm, Rotkäppchen, da hast du ein Stück Kuchen und eine Flasche Wein, bring das der Großmutter hinaus.“

WILLKOMMEN IM „TISCHLEIN DECK‘ DICH“ IN TELTOW

Märchenhaft genießen



Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

GETRÄNKEKARTE

Grimm's Hotel Berlin-Potsdam
Gonfrevillestraße 2 | 14513 Teltow | Germany

www.grimms-hotel.de

Das perfekte Geschenk für jeden Anlass!

Grimm's Gin

Wir haben zusammen mit dem Berliner Traditionsunternehmen Mampe einen unverwechselbaren Gin kreiert - unseren Grimm's Gin.

Together with the Berlin's traditional company Mampe, we have created a distinctive gin, our Grimm's Gin.



Ab sofort in unseren Hotels erhältlich für nur 59€

Available now in our hotels for only €59

**Facettenreich und bunt wie die Welt der Märchen.
Mit feinen fernöstlichen Noten von Mandarinenminze,
grünem Tee und Wacholder - zusammen mit
einem Hauch Orient durch Kardamon.
Auch zum Genießen als Longdrink an unserer Bar.**

Multifaceted and colorful like the world of fairy tales. With fine far eastern notes of tangerine mint, green tea and juniper - together with a touch of the orient from cardamom. Also to enjoy as a long drink at our bar.

Abgabe nur an Personen über 18 Jahre

Grimm's Signatur Drinks

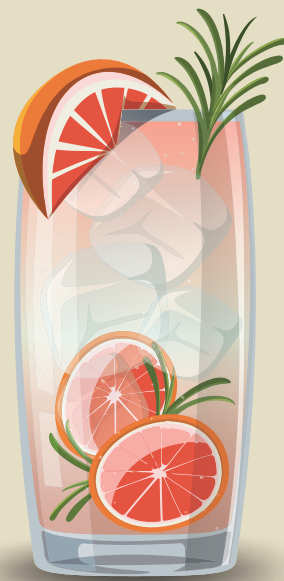


Grimm's Cocktail Nr.1

*Grimm's Gin, Lime Juice, Maracuja,
Ananas, Blue Curacao*
*Grimm's Gin, lime juice, passion fruit,
pineapple, blue curacao*

13,00 €

(mit & ohne Alkohol)



Grimm's Gin Tonic

*Grimm's Gin, Grapefruit,
Rosmarin & Tonic Water*
*Grimm's Gin, grapefruit,
rosemary & tonic Water*

12,50 €

(mit & ohne Alkohol)

Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

GETRÄNKE

Drinks

Vorne weg *Aperitif*

Grimm's Aperitivo (auch alkoholfrei erhältlich) (R)	9,00€
Martini Bianco, Schweppes Pomegranate, Zitrone, Minze <i>Martini Bianco, Schweppes Pomegranate, lemon, mint</i>	
Sarti	12,00€
Sarti Rosa Aperitif, Prosecco, Grapefruit, Minze <i>Sarti Rosa aperitif, prosecco, grapefruit, mint</i>	
Peachy Pilot	11,00€
Mampe Airline, White Peach, Prosecco, Minze <i>Mampe Airline, White Peach, Prosecco, Mint</i>	
Canonita Pink	9,00€
Canonita, Prosecco, Pink Grapefruit	
Canonita on the Rocks	5,00€

Bier vom Fass *Draft beer*

Oberbräu Hell (A1,A2)	0.3L 3,90€
	0.5L 5,90€
König Ludwig Hefeweizen Hell (A1,A2)	0.3L 3,90€
	0.5L 5,90€
Warsteiner Pils (A2)	0.3L 3,90€
	0.5L 5,90€
Alster Pils	0.3L 3,90€
	0.5L 5,90€

Aus der Flasche *From the bottle*

Berliner Kindl Weisse (A1,A2,1)	0.33L 4,50€
Himbeere, Waldmeister <i>Raspberry, woodruff</i>	
SudOst	0.5L 4,50€
König Ludwig (A1,A2,1)	0.5L 5,90€
Weißbier alkoholfrei <i>Non-alcoholic wheat beer</i>	
Warsteiner Pils (A1,A2)	0.33L 4,00€
Alkoholfrei <i>Non-alcoholic</i>	
Warsteiner Alster (A1,A2,3)	0.33L 4,50€
Alkoholfrei <i>Non-alcoholic</i>	



*„Tischchen, deck' dich!“ gesagt,
so war es gedeckt und mit den schönsten Schüsseln reichlich besetzt.
Da ward eine Mahlzeit gehalten,
wie der gute Schneider noch keine in seinem Hause erlebt hatte,
und die ganze Verwandtschaft blieb beisammen
bis in die Nacht, und waren alle lustig und vergnügt.*

Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

GETRÄNKE Drinks

Hausgemacht *homemade*

Grimm's Limonaden *Grimm's Lemonades (1,3,H)*
Pink Grapefruit / Pfirsich / Erdbeer-Zitrone 0.4L 5,50€
Pink Grapefruit / Peach / Strawberry-Lemon

Alkoholfreie Getränke *Non-alcoholic*

Mineralwasser *Mineral water*
Still, Prickelnd 0.25L 3,00€
Still / sparkling 0.75L 5,20€

Softdrinks *(1,4,8,9)* 0.2L 3,50€
Coca-Cola, Cola Zero, Fanta, Spezi, Sprite 0.4L 4,90€

**Bitter Lemon, Ginger Ale,
White Peach, Pink Grapefruit,
Tonic Water, Schweppes Pomegranate** 0.2L 4,00€

Saft/Schorle *Juice/Spritzer (3)* 0.2L 3,50€
**Apfelsaft, Ananassaft, Orangensaft, Maracujanektar,
Rhabarbernektar, Johannisbeernektar** 0.4L 4,90€
*Apple juice, pineapple juice, orange juice, passion fruit nectar,
rhubarb nectar, blackcurrant nectar*

Kaffeespezialitäten *Coffee specialities*

Espresso/Doppio *(10)* 3,00€ / 4,60€

Kaffee *(10)* 3,20€

Cappuccino *(G,10)* 3,80€

Heißgetränke *Hot drinks*

Tee verschiedene Sorten *(3)* 3,20€
Tea different varieties

Frischer Minztee 4,90€
Fresh mint tea

Frischer Ingwertee 4,90€
Fresh ginger tea



*Kaum hatte er davon getrunken,
so fühlte er seine Krankheit verschwinden,
und war stark und gesund wie in seinen jungen Tagen.*

Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

COCKTAILS

Cocktails

Grimm´s Cocktail Nr.1 (auch alkoholfrei erhältlich) (1,2,4,8,9)	13,00€
Grimm´s Gin, Lime Juice, Maracuja, Ananas, Blue Curacao <i>Grimm's Gin, lime juice, passion fruit, pineapple, blue curacao</i>	
Spain	12,00€
Vodka, Vanille, Sahne, Maracuja, Grenadine <i>Vodka, vanilla, cream, passion fruit, grenadine</i>	
Bramble	11,00€
Gin, Zitronensaft, Zuckersirup, Brombeelikör <i>Gin, lemon juice, sugar syrup, blackberry liqueur</i>	
Negroni	12,00€
Gin, Campari, Vermouth, Orange	
Mr. Bali	13,00€
Dunkler Rum, Weißer Rum, Kaffeelikör, Lime Juice, Zuckersirup, Ananassaft <i>Dark rum, white rum, coffee liqueur, lime juice, sugar syrup, pineapple juice</i>	
Daiquiri	12,00€
Weißer Rum, Limettensaft, Zuckersirup <i>White rum, lime juice, sugar syrup</i>	
Hemingway Special	14,00€
Weißer Rum, Marashino Likör, Grapefruitsaft, Limettensaft <i>White rum, Marashino liqueur, grapefruit juice, lime juice</i>	
Jungle Bird	12,00€
Weiß Rum, Campari, Lime Juice, Zuckersirup, Ananassaft <i>White rum, Campari, lime juice, sugar syrup, pineapple juice</i>	
Shark Bite	12,00€
Vodka, weißer Rum, Blue Curacaosirup, Lime Juice, Zuckersirup, Soda <i>Vodka, white rum, blue curacao syrup, lime juice, sugar syrup, soda</i>	
Le Gurk	11,00€
Gin, Holundersirup, Zitronensaft, Apfelsaft, Gurkenscheiben <i>Gin, elderflower syrup, lemon juice, apple juice, cucumber slices</i>	
Strawberry Iced Tea	12,00€
Dunkler Rum, Limettensaft, Erdbeersirup, Schwarzer Tee <i>Dark rum, lime juice, strawberry syrup, black tea</i>	
Tropicano alkoholfrei (1,2,4,8,9)	9,00€
Ananas, Maracuja, Orange, Grenadine, Limette <i>Pineapple, passion fruit, orange, grenadine, lime</i>	
Martini Floreal Tonic	9,00€
Martini Floreal, Tonic Water, Zitronensaft, Limette <i>Martini Floreal, tonic water, lemon juice, lime</i>	



*'Was siehst du, Grauschimmel?' fragte der Hahn.
'Was ich sehe?' antwortete der Esel,
'einen gedeckten Tisch mit schönem Essen und Trinken,
und Räuber sitzen daran und lassens sich wohl sein.'
'Das wäre was für uns' sprach der Hahn.
'Ja, ja, ach, wären wir da!' sagte der Esel.*

Tischlein X Deck Dich

in TELTOW

LONGDRINKS & BRÄNDE

Longdrinks

Grimm's Gin Tonic (auch alkoholfrei erhältlich) (8,11,R) Grapefruit, Rosmarin & Tonic Water <i>Grapefruit, rosemary & tonic Water</i>	12,50€
Paloma Tequila, Limejuice, Pink Grapefruit, Salz <i>Tequila, lime juice, pink grapefruit, salt</i>	9,00€
Batanga Tequila, Limettensaft, Cola, Salz <i>Tequila, lime juice, cola, salt</i>	10,00€
Breeze Vodka, Ananassaft, Zitronensaft, Tonic Water <i>Vodka, pineapple juice, lemon juice, tonic water</i>	9,00€
Whiskey Highball Whiskey, Ginger Ale	9,00€
Stone Cold Larceny Whiskey, Apfelsaft, Ginger Beer <i>Whiskey, apple juice, ginger beer</i>	9,00€

Brände

Schladerer Mirabell	2cl	4,50€
Schladerer Badischer Obstbrand	2cl	4,50€
Schladerer Wald-Himbeergeist	2cl	4,50€
Schladerer Williams-Christ Birne	2cl	4,50€

Grappa

Grappa Nonino il Merlot	2cl	4,50€
Grappa Nonino lo Chardonnay	2cl	4,50€

Cognac

Hennessy VSOP 40% (1,R)	2cl	7,00€
Remy Martin VSOP 40% (1,R)	2cl	6,50€



„Wer hat von meinem Becherchen getrunken?“

WEINKARTE
Wine list

Flaschenweine *Bottled wines (5,R)*

Schaumweine *Sparkling wines*

Schloss Friedelsheim Riesling Sekt Brut

DSbA, trocken, Riesling 0.75L 42,00€
Animierender und edler Schaumwein mit frischem und 0,1L 7,00€
fruchtigem Geschmack. Traditionelle Flaschengärung.
Vier Jahreszeiten Winzer eG, Pfalz, Deutschland

DSbA, dry, Riesling
Animating and noble sparkling wine with fresh and fruity taste.
Traditional bottle fermentation.
Four Seasons Winzer eG, Palatinate, Germany

Cremant Grande Cuvée Blanc Brut AC

Cuvée aus Pinot Noir, Chardonnay, Aligoté & Gamay, 0.75L 49,00€
Zitrusfrucht, Lychee & floralen Noten mit
einem Hauch Brioche, Maison Veuve Ambal, Burgund

Cuvée of Pinot Noir, Chardonnay, Aligoté & Gamay, citrus,
lychee & floral notes with a hint of brioche,
Maison Veuve Ambal, Burgundy.

Cremant Grande Cuvée Rosé Brut AC

Cuvée aus Pinot Noir, Gamay & Chardonnay, Fruchtigkeit 0.75L 55,00€
& Frische mit herben Aromen von Johannisbeere,
Himbeere, Kräutergewürze,
Maison Veuve Ambal, Burgund

Cuvée of Pinot Noir, Gamay & Chardonnay,
fruitiness & freshness with tart aromas of currant,
raspberry, herbal spices, Maison Veuve Ambal, Burgundy.

Grimm's Edition (Flaschenweine) (5,R)

Wünsch dir was *Weiß*

IGT; trocken; Sauvignon Blanc 0.75L 27,00€
Körpereich, aromatisch mit Nuancen nach reifem 0.2L 8,50€
Obst & exotischen grünen Noten.
Vitivinicola Barazza, Venetien/Treviso, Italien

IGT; dry; Sauvignon Blanc
Full-bodied, aromatic with nuances of ripe fruit &
exotic green notes. Vitivinicola Barazza, Venetien/Treviso, Italy

Lang lebe der König *Rot*

IGT; trocken; Cabernet Sauvignon/Syrah 0.75L 27,00€
Trocken & umhüllend mit einem leichten 0.2L 8,50€
tanninhaltigen Abgang.
Vitivinicola Barazza, Venetien/Treviso, Italien

IGT; dry; Cabernet Sauvignon/Syrah
Dry & enveloping with a light tannic finish
Vitivinicola Barazza, Venetien/Treviso, Italy

WEINKARTE
Wine list

Weiß *White*

Schneeweißchen

QbA; vegan; trocken, Riesling 0.75L 29,00€
Saftig, frisch & mineralisch mit Aromen von 0,2L 9,00€
weißem Apfel & Weinbergspfirsich.
Emil Bauer GbR, Pfalz, Deutschland

QbA; vegan; dry, Riesling
Juicy, fresh & mineral with flavours of white apple &
vineyard peach. Emil Bauer GbR, Pfalz, Germany

Wassernixe

QbA; vegan; trocken; Riesling/Scheurebe 0.75L 27,00€
Fruchtig elegante Aromen von Aprikose, Mango & 0,2L 8,50€
Grapefruit. Mit gut eingebundener Säure.
Winzerhof Stahl, Franken, Deutschland

QbA; vegan; dry; Riesling/Scheurebe
Fruity, elegant flavours of apricot, mango & grapefruit.
With well-integrated acidity. Winzerhof Stahl, Franconia, Germany

Grauburgunder Q.b.A.

2021, Trocken, reifer Birnen- & Melonenduft, 0.75L 30,00€
mit cremigen Schmelz & mineralischem Finish 0,2L 9,50€
Weingut MANZ, Rheinhessen

2021, Dry, ripe pear & melon scent, with creamy melt &
mineral finish. Winery MANZ, Rheinhessen

Weinschorle *Wine spritzer* 0.2L 7,50€

Rosé

Dornröschen

QbA; vegan; trocken; Pinot Noir/Pinot Meunier 0.75L 26,00€
Nuancen von hellen Beeren & ein Hauch von Granatapfel 0.2L 8,00€
mit klarer Struktur & harmonischer Säure.
Winzerhof Stahl, Franken, Deutschland

QbA; vegan; dry; Pinot Noir/Pinot Meunier
Nuances of bright berries & a hint of pomegranate with
a clear structure & harmonious acidity.
Winzerhof Stahl, Franconia, Germany

WEINKARTE

Wine list

Rot red

La Tribuna, Valencia DO

Bodegas Viveros Cambra

2020, Monastrell, Syrah, kräftige Struktur, animierende Säure und reife Frucht. Im Finale dann mit süßlichen Gewürzen und wunderbarer Samtigkeit, Alicante/Spanien

0.75L 27,00€
0.2L 8,50€

2020, Monastrell, Syrah, strong structure, animating acidity and ripe fruit. In the finish with sweet spices and wonderful velviness Alicante/Spain

Rosso Piceno Superiore DOC, *Bio

2018, Montepulciano & Sangiovese, Aromen von Kirsche, Waldboden & ein Hauch Zimtgewürz, Tenuta de Angelis, Castel di Lami/Italien

0.75L 27,00€
0.2L 8,50€

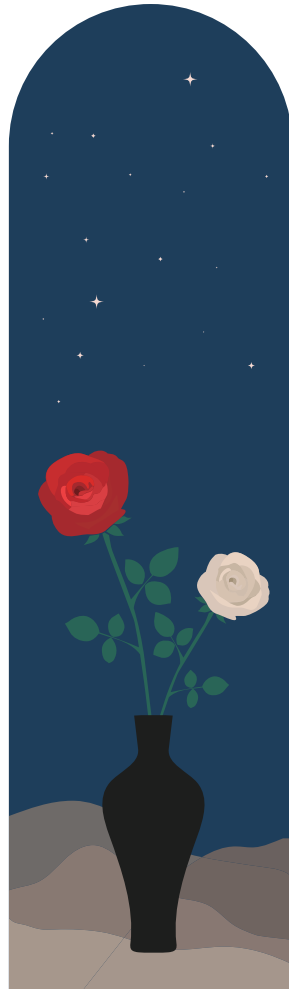
2018, Montepulciano & Sangiovese, aromas of cherry, forest floor & a hint of cinnamon spice, Tenuta de Angelis, Castel di Lami/Italy

Rosenrot

QbA; vegan; trocken; Cabernet Sauvignon
Süße Beerennote, die ergänzt wird durch vegetabilen Aromen & einem leichten Duft von Zedernholz.
Emil Bauer GbR, Pfalz, Deutschland

0.75L 30,00€
0.2L 9,50€

*QbA; vegan; dry; Cabernet Sauvignon
Sweet berry note, complemented by vegetal flavours & a light scent of cedar wood. Emil Bauer GbR, Pfalz, Germany*



*Und sie hatte zwei Kinder, die glichen den beiden Rosenbäumchen,
und das eine hieß Schneeweißchen, das andere Rosenrot.
Sie waren aber so fromm und gut, so arbeitsam und unverdrossen,
als je zwei Kinder auf der Welt gewesen sind:
Schneeweißchen war nur stiller und sanfter als Rosenrot.*